



# ROLLER REEF

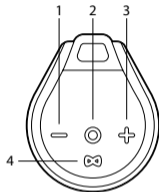
**WATERPROOF  
PORTABLE SPEAKER  
COMPATIBLE WITH  
BLUETOOTH**

ENGLISH | FRANÇAIS | ESPAÑOL | DEUTSCH | ITALIANO | PORTUGUÊS  
POLSKI | NEDERLANDS | ČEŠTINA | SLOVENČINA | ΕΛΛΗΝΙΚΑ  
NORSK | SUOMI | SVENSKA | DANSK | LIETUVIŲ

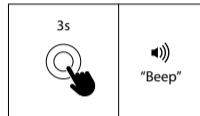
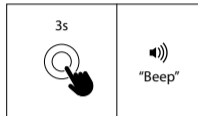
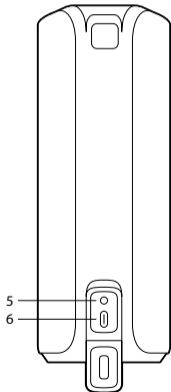


[www.ngs.eu](http://www.ngs.eu)

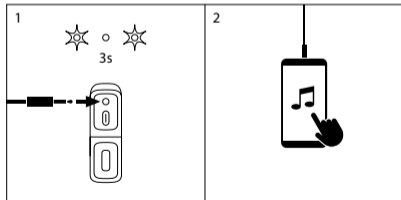
## CONTROL BUTTONS



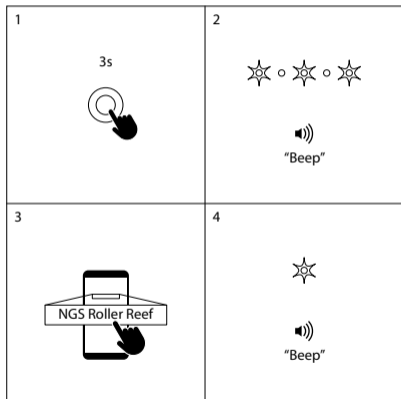
- 1 Volume -  
⏮
- 2 ON/OFF  
Play / Pause
- 3 Volume +  
⏭
- 4 TWS  
Pair / Unpair
- 5 Jack 3.5mm AUX input
- 6 USB-C charging port



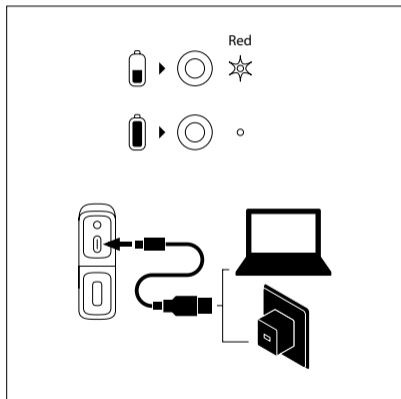
## AUX IN



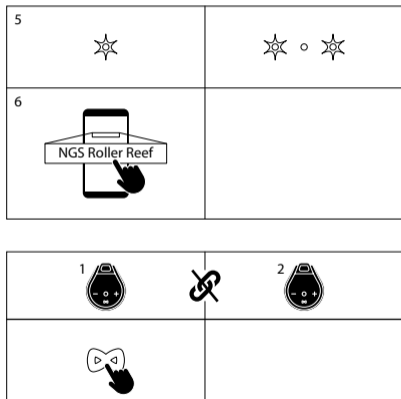
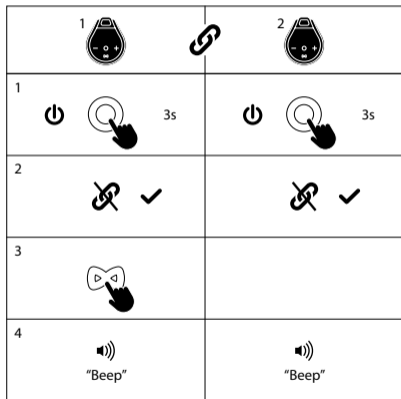
## BLUETOOTH MODE



## HOW TO CHARGE?



## TWS



## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Compatible with bluetooth 5.0 TWS (get double power connecting 2 speakers at the same time without cables)	Yes
Output peak power	20W (2 x 10W)
RMS power	10W (2 x 5W)
Aux input	Yes
Volume control	Yes
Battery	Ion-Li 2000mAh
Battery life	20 hours*
Waterproof	IP67

\* 4 hours at 100% volume  
20 hours at 70% volume  
40 hours at 50% volume

### Battery warranty

The battery is a consumer product, and as such it is under warranty for 12 months.



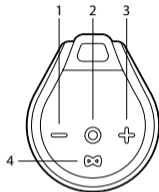
If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that:

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist.

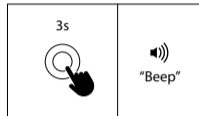
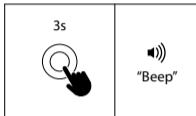
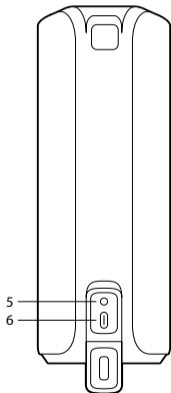
Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.

(Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)

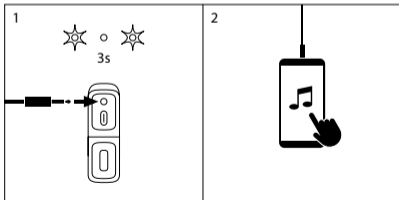
## BOUTONS DE COMMANDE



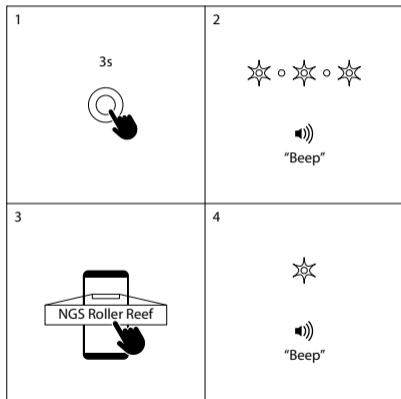
- 1 Volume -  
⏮
- 2 Allumer / Éteindre  
Lecture / Pause
- 3 Volume +  
⏭
- 4 TWS  
Connecter / Déconnecter
- 5 Port Aux in jack 3,5mm
- 6 Port de charge USB-C



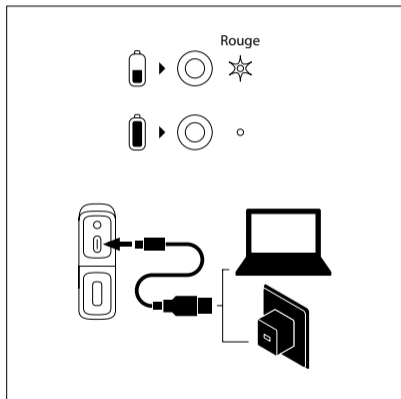
## AUX IN















## MODE BLUETOOTH












## COMMENT CHARGER ?



## TWS

1			2	
1	  3s			  3s
2				
3				
4	 "Beep"			 "Beep"

5		  		
6				
1			2	
				



## SPÉCIFICITÉS TECHNIQUES

Compatible Bluetooth 5.0	Oui
TWS (double alimentation en connectant 2 enceintes sans fil en même temps)	Oui
Puissance de sortie	20W (2 x 10W)
Puissance RMS	10W (2 x 5W)
Entrée auxiliaire	Oui
Contrôle du volume	Oui
Batterie	Ion-Li 2000mAh
Durée de fonctionnement	20 heures*
Étanche	IP67

- \* 4 heures à 100 % du volume  
 20 heures à 70 % du volume  
 40 heures à 50 % du volume

### Garantie de la batterie

La batterie est un consommable, et en tant que telle sa garantie est de 12 mois.



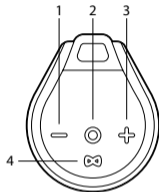
Si dans l'avenir vous deviez vous débarrasser de ce produit veuillez remarquer que :

Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez recycler les produits dans une déchetterie.

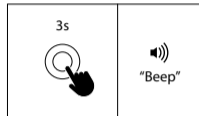
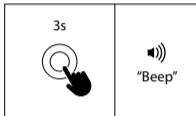
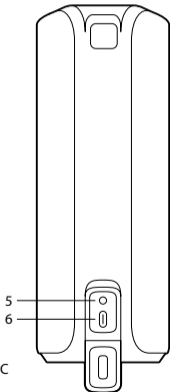
Consulter votre responsable local ou votre revendeur pour un conseil sur le recyclage.

(Directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques)

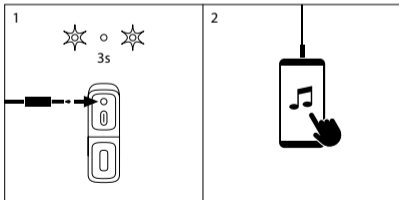
## BOTONES DE CONTROL



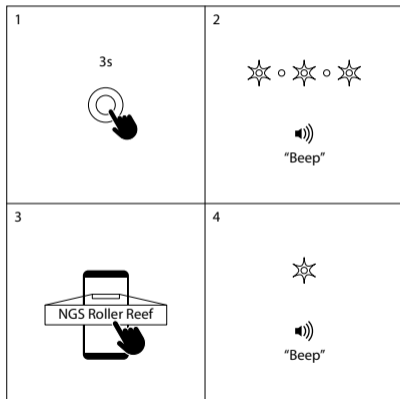
- 1 Volumen -  
⏮
- 2 Encender / Apagar  
Reproducción / Pausa
- 3 Volumen +  
⏭
- 4 TWS  
Vincular / Desvincular
- 5 Entrada auxiliar jack 3,5mm
- 6 Entrada puerto de carga USB-C



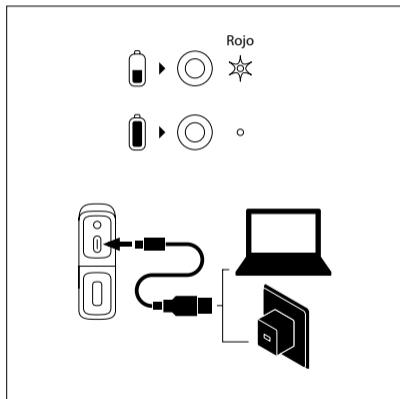
## ENTRADA AUXILIAR



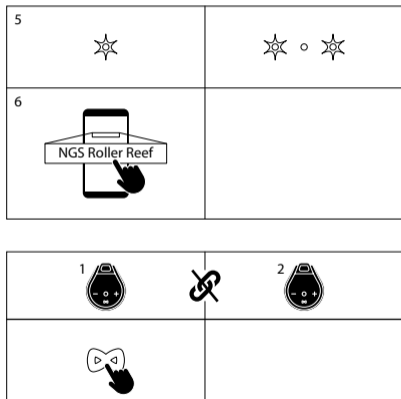
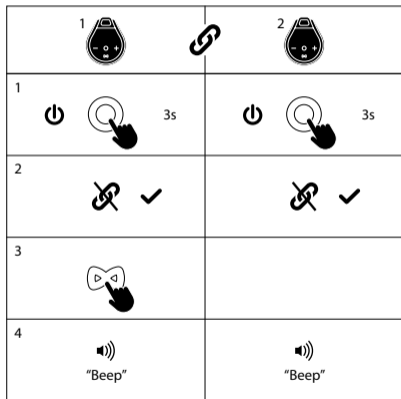
## MODO BLUETOOTH



## ¿CÓMO CARGAR?



## TWS



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Compatible con bluetooth TWS (consigue doble potencia conectando 2 altavoces al mismo tiempo sin cables)	Sí
Potencia pico de salida	20W (2 x 10W)
Potencia RMS	10W (2 x 5W)
Entrada auxiliar	Sí
Control de volumen	Sí
Batería	Ion-Li 2000mAh
Tiempo de funcionamiento	20 horas*
Resistente al agua	IP67

\* 4 horas al 100% del volumen  
20 horas al 70% del volumen  
40 horas al 50% del volumen

### Garantía de la batería

La batería es un consumible, y como tal, la garantía de la misma es de 12 meses.



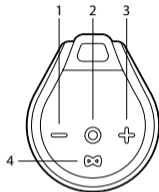
Si en el futuro tiene que desechar este producto, tenga en cuenta que:

Los residuos de productos eléctricos no se tienen que tirar con la basura doméstica. Reciclelo en las instalaciones disponibles.

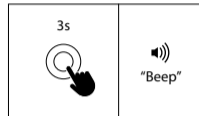
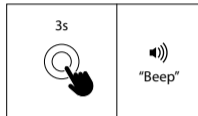
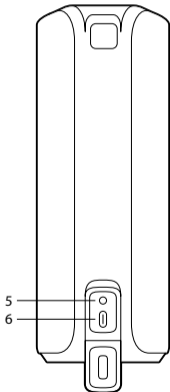
Consulte a las Autoridades Locales o al distribuidor para que le de instrucciones sobre el reciclaje.

(Directiva sobre la eliminación de Aparatos Electrónicos y Eléctricos)

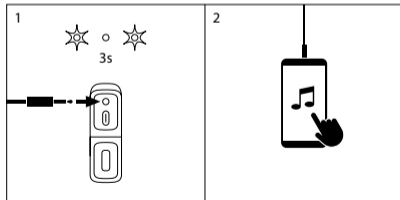
## STEUERTASTEN



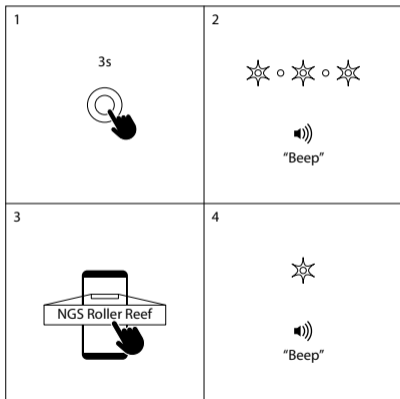
- 1 Lautstärke -  
⏪
- 2 Ein-/Ausschalten  
Start / Pause
- 3 Lautstärke +  
⏩
- 4 TWS  
Koppeln / Abkoppeln
- 5 Aux-Eingang jack 3,5mm
- 6 USB-C-Ladeanschluss



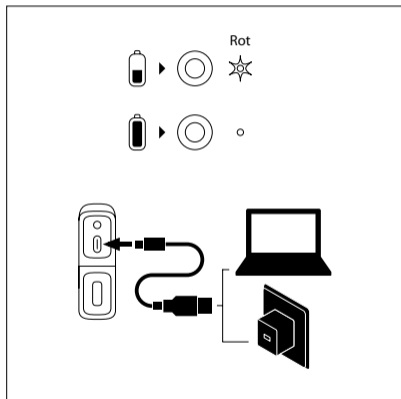
## AUX IN















## BLUETOOTH-MODUS












## WIE WIRD ES GELADEN?



## TWS

1			2	
1	  3s	  3s		
2				
3				
4	 "Beep"	 "Beep"		

5		  		
6				
1			2	
				



## TECNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Kompatibel mit Bluetooth 5.0 TWS (doppelte Leistung durch gleichzeitigen Anschluss von 2 Lautsprechern ohne Kabel)	Ja
Ausgangsleistung RMS	20W (2 x 10W) 10W (2 x 5W)
AUX-Eingang	Ja
Lautstärkeregler	Ja
Batterie	Ion-Li 2000mAh
Betriebszeit	20 Stunden*
Wasserdicht	IP67

- \* 4 Stunden bei 100% Lautstärke  
20 Stunden bei 70% der Lautstärke  
40 Stunden bei 50% der Lautstärke

### Garantie für den Akku

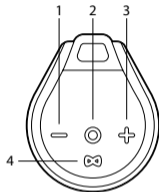
Der Akku ist ein Verbrauchsteil, und als solches hat er eine Garantie für 12 Monate.



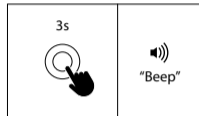
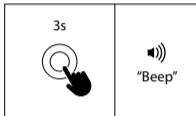
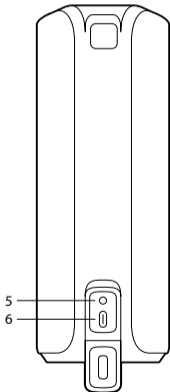
Sollten Sie dieses Produkt später einmal entsorgen müssen, beachten Sie bitte, dass elektrische Abfallprodukte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Bitte führen Sie das Produkt dem Recycling zu, sofern eine entsprechende Einrichtung (Wertstoffhof) vorhanden ist.

Fragen Sie bei Ihren Behörden vor Ort nach Möglichkeiten zum Recycling.  
(Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).

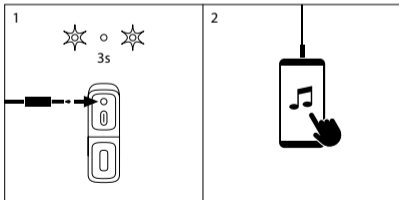
## TASTI DI CONTROLLO



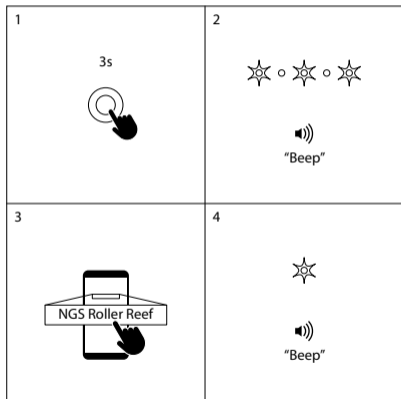
- 1 Volume -  
⏮
- 2 Accensione / Spegnimento  
Play / Pausa
- 3 Volume +  
⏭
- 4 TWS  
Abbinare / Non abbinare
- 5 Porta aux in jack 3,5mm
- 6 Porta di ricarica USB-C



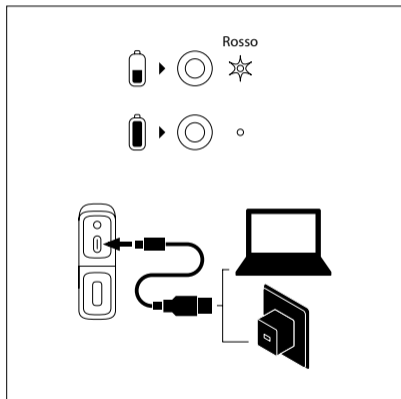
## AUX IN















## MODE BLUETOOTH












## COME RICARICARE?



## TWS

1			2	
1	  3s	  3s		
2				
3				
4	 "Beep"	 "Beep"		

5		  		
6				
1			2	
				

## SPECIFICHE TECNICHE

Compatibile con Bluetooth 5.0 TWS (doppia potenza collegando 2 altoparlanti contemporaneamente senza fili)	Si
Potenza massima in uscita	20W (2 x 10W)
Potenza RMS	10W (2 x 5W)
Ingresso aux	Si
Controllo del volume	Si
Batteria	Ion-Li 2000mAh
Tempo di funzionamento	20 ore*
Impermeabile	IP67

\* 4 ore al 100% del volume  
20 ore al 70% del volume  
40 ore al 50% del volume

### Garanzia della batteria

La batteria è un materiale di consumo e, come tale, ha una garanzia di 12 mesi.



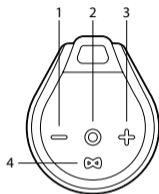
Se in futuro dovesse essere necessario smaltire questo prodotto, si prega di notare che:

I rifiuti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Riciclare in apposite strutture.

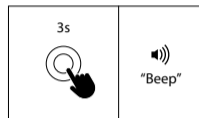
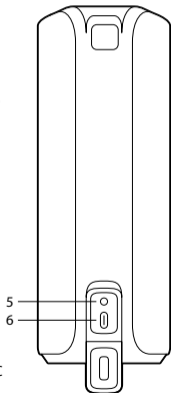
Verificare con l'Autorità locale o Rivenditore dove poter riciclare il dispositivo.

(Direttiva sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici)

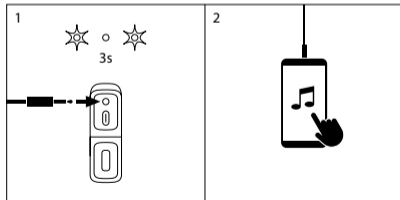
## BOTÕES DE CONTROLE



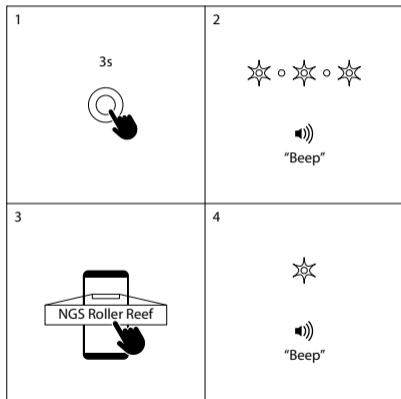
- 1 Volume -  
◀◀
- 2 Ligar / Desligar  
Play / Pause
- 3 Volume +  
▶▶
- 4 TWS  
Sincronizar /  
Desativar sincronização
- 5 Entrada Aux In jack 3,5mm
- 6 Porta de carregamento USB-C



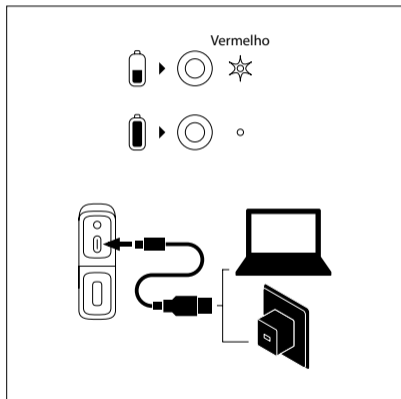
## AUX IN



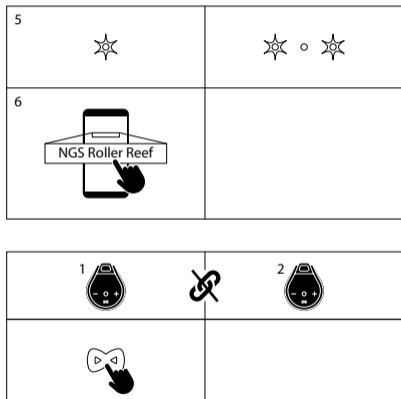
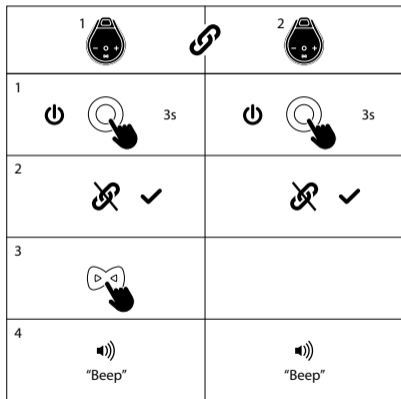
## MODO BLUETOOTH



## COMO CARREGAR?



## TWS





## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Compatível com bluetooth 5.0 TWS (obtenha uma dupla potência conectando 2 altifalantes sem fios ao mesmo tempo)	Sim
Pico de potência de saída	20W (2 x 10W)
Potência RMS	10W (2 x 5W)
Entrada auxiliar	Sim
Controlo de volume	Sim
Bateria	Ion-Li 2000mAh
Tempo de funcionamento	20 horas*
Resistente à água	IP67

\* 4 horas a 100% do volume  
20 horas a 70% do volume  
40 horas a 50% do volume

### Garantia da bateria

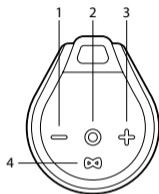
A bateria é um consumível e, como tal, a garantia da mesma é de 12 meses.



Se a qualquer momento no futuro tiver que se desfazer deste produto, por favor note que:  
Os resíduos dos produtos eléctricos não deverão ser misturados juntamente com os resíduos domésticos. Por favor recicle onde seja possível.

Verifique junto da sua Autoridade Local ou comerciante informação acerca de reciclagem.  
(Directiva sobre Resíduos de Equipamento Eléctrico e Electrónico)

## PRZYCISKI STEROWANIA



1 Głośność -



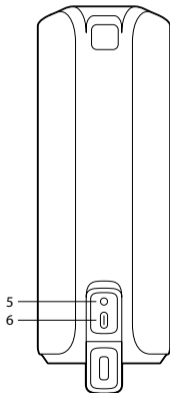
2 Zasilanie wł / wyt  
Graj / Pauza

3 Głośność +



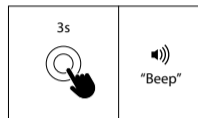
4 TWS

Sparuj / Rozłącz

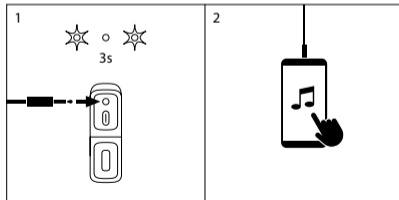


5 Gniazdo AUX IN jack 3,5mm

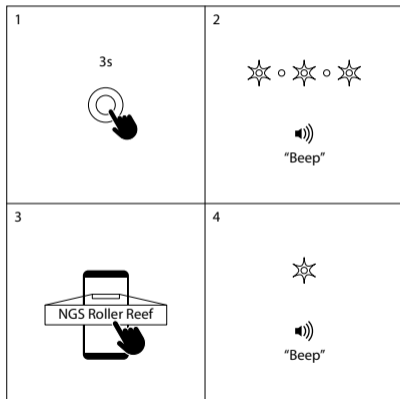
6 Gniazdo ładowania USB-C



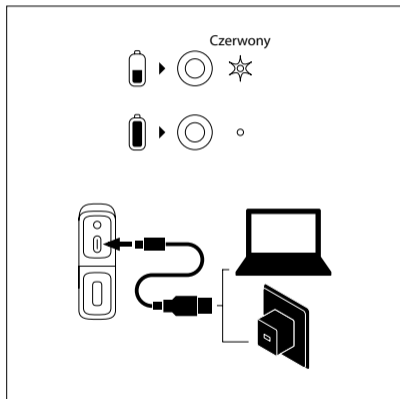
## WEJŚCIE AUX IN















## TRYB BLUETOOTH












## JAK ŁADOWAĆ?



## TWS

1			2	
1	  3s	  3s		
2				
3				
4	 "Beep"	 "Beep"		

5		  		
6				
1			2	
				

## SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Kompatybilny z Bluetooth 5.0 TWS (podwójna moc po bezprowadowym połączeniu 2 głośników)	Tak
Maksymalna moc wyjściowa RMS	Tak 20W (2 x 10W) 10W (2 x 5W)
Wejście pomocnicze	Tak
Regulacja głośności	Tak
Akumulator	Ion-Li 2000mAh
Czas pracy	20 godzin*
Wodoodporność	IP67

\* 4 godzin przy 100% głośności  
20 godzin przy 70% głośności  
40 godzin przy 50% głośności

### Gwarancja baterii

Akumulator jest materiałem eksploatacyjnym i jako takiemu, zapewnia się 12 miesięcy gwarancji.

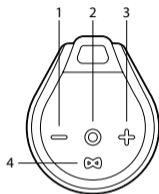


Jeżeli w przyszłości zajdzie potrzeba utylizacji niniejszego produktu należy pamiętać, że: Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Tego typu urządzenia należy przekazać do punktu składowania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

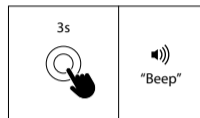
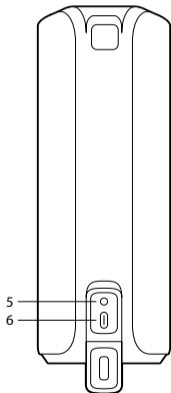
Informacje na temat punktów składowania można uzyskać od miejscowych władz i u sprzedawcy.

(Dyrektywa WEEE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego)

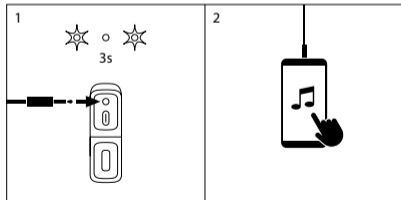
## BEDIENINGSTOETSEN



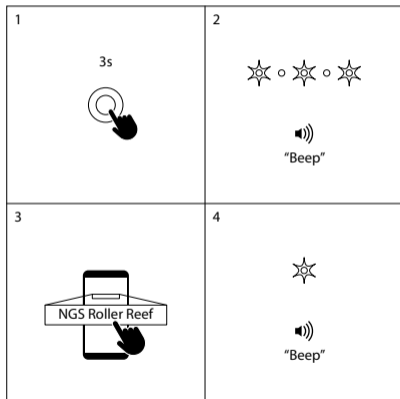
- 1 Volume -  
⏮
- 2 Voeding aan/uitschakelen  
Afspelen / Pauzeren
- 3 Volume +  
⏭
- 4 TWS  
Koppelen / Ontkoppelen
- 5 AUX IN-poort jack 3,5mm
- 6 USB-C-oplaadpoort



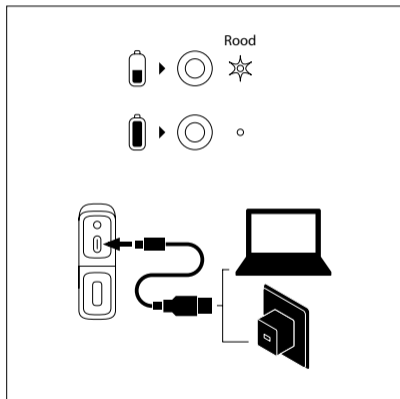
## AUX IN



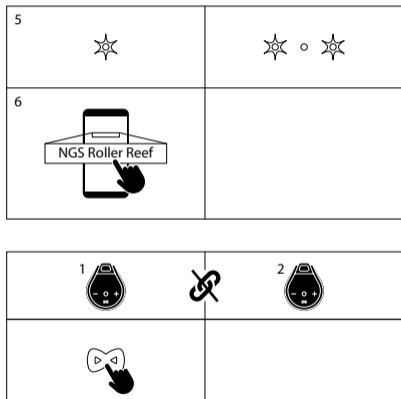
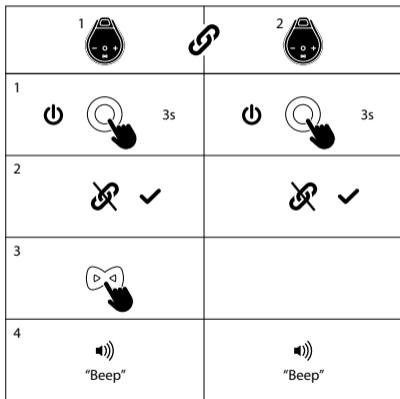
## MODUS BLUETOOTH



## HOE OPLADEN?



## TWS





## TECHNISCHE SPECIFICATIES

Compatibel met Bluetooth 5.0	Ja
TWS (krijg dubbel vermogen door 2 luidsprekers tegelijkertijd aan te sluiten zonder kabels)	Ja
Piekuitgangsvermogen	20W (2 x 10W)
RMS	10W (2 x 5W)
TF-kaartlezer	Ja
AUX-ingang	Ja
Volumeregeling	Ja
Batterij	Ion-Li 2000mAh
Waterdicht	IP67

- \* 4 uur bij 100% volume  
 20 uur bij 70% volume  
 40 uur bij 50% volume

### Batterij garantie

De batterij is een verbruiksartikel en als zodanig bedraagt de garantie 12 maanden.



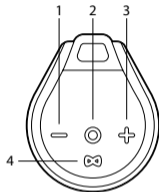
Indien u dit product in de toekomst wilt afdanken, dan moet u er rekening mee houden dat:

elektrische producten niet bij het huishoudelijk afval mogen geplaatst worden. Recyclen in de beschikbare installaties.

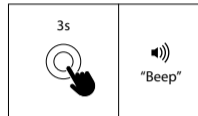
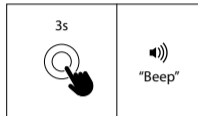
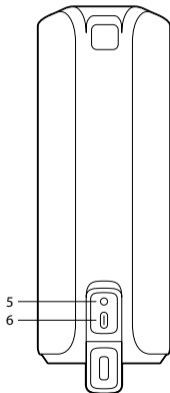
Raadpleeg de lokale autoriteiten of dealer voor instructies over recycling.

(Richtlijn betreffende de verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur)

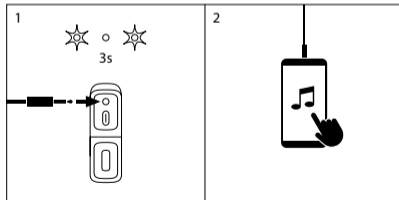
## TLAČÍTKO OVLÁDÁNÍ



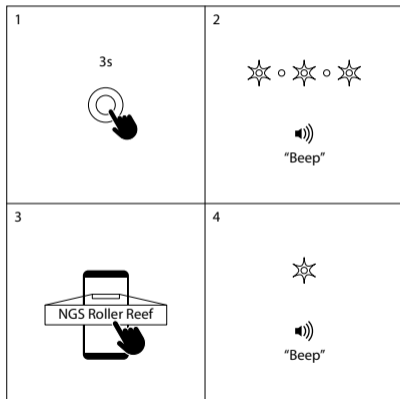
- 1 Hlasitost -  
⏪
- 2 ON/OFF  
Pustit/ Zastavit
- 3 Hlasitost +  
⏩
- 4 TWS  
Párový / Nepárový
- 5 Port Aux in jack 3,5mm
- 6 Nabíjecí port USB-C



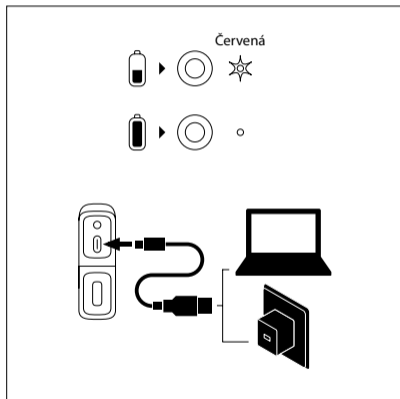
## AUX IN















## REŽIM BLUETOOTH











## JAK NABÍJET?



## TWS

1			2	
1	  3s	  3s		
2				
3				
4	 "Beep"	 "Beep"		

5		 		
6				
1			2	
				

## TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Kompatibilní s Bluetooth 5.0	Ano
TWS (dosáhne dvojnásobného výkonu připojením 2 reproduktorů současně bez kabelů)	Ano
Maximální výstupní výkon	20W (2 x 10W)
RMS	10W (2 x 5W)
Pomocný vstup	Ano
Ovládání hlasitosti	Ano
Baterie	Ion-Li 2000mAh
Provozní doba	7 hodin*
Vodotěsné	IP67

\* 4 hodin při 100% hlasitosti  
20 hodin při 70% hlasitosti  
40 hodin při 50% hlasitosti

### Záruka na baterie

Baterie je spotřební produkt a jako takový má záruku na 12 měsíců.



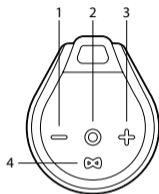
Pokud bude tento výrobek třeba v budoucnu zlikvidovat, upozorňujeme, že:

Elektrické produkty nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Je třeba je recyklovat v příslušných zařízeních.

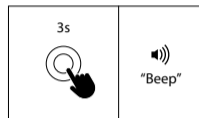
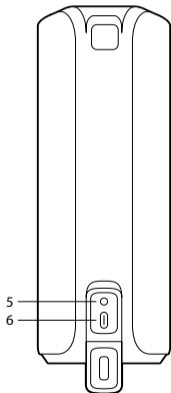
Pro pokyny k recyklaci se obraťte na místní úřady nebo na prodejce.

(Směrnice o likvidaci elektrických a elektronických zařízení)

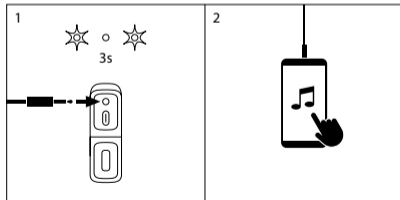
## OVLÁDACIE TLAČIDLÁ



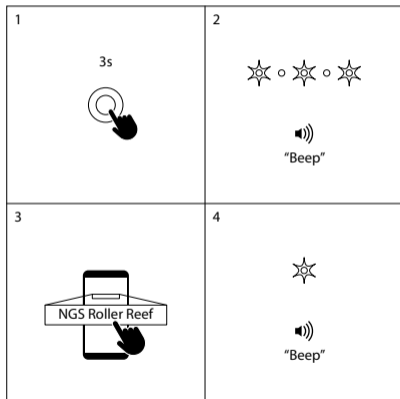
- 1 Hlasitosť -  
⏪
- 2 Zapnuté / Vypnuté  
Prehrať / Pauza
- 3 Hlasitosť +  
⏩
- 4 TWS  
Spárovať / Nepárovať
- 5 Vstup aux in jack 3,5mm
- 6 Nabíjací vstup USB-C



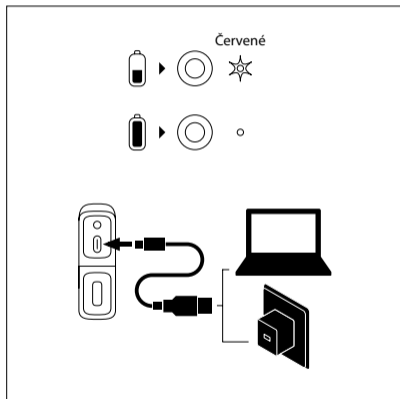
## AUX IN















## REŽIM BLUETOOTH












## AKO NABÍJAŤ?



## TWS

1			2	
1		 3s		 3s
2				
3				
4	 "Beep"	 "Beep"		

5		  		
6				
1			2	
				



## TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Kompatibilné s Bluetooth 5.0 TWS (dvojnásobný výkon získate pripojením dvoch reproduktorov súčasne bez káblov)	Áno
Výstupný výkon RMS	Áno
Pomocný vstup	20W (2 x 10W)
Ovládanie hlasitosti	10W (2 x 5W)
Batérie	Áno
Prevádzková doba	Áno
Vodotesnosť	Ion-Li 2000mAh 20 hodín* IP67

\* 4 hodín pri 100 % hlasitosti  
20 hodín pri 70 % hlasitosti  
40 hodín pri 50 % hlasitosti

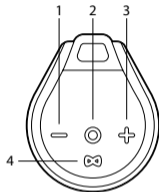
### Záruka batérie

Batéria je spotrebný materiál, a preto záruka je 12 mesiacov.

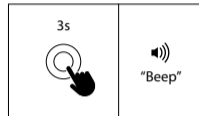
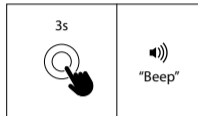
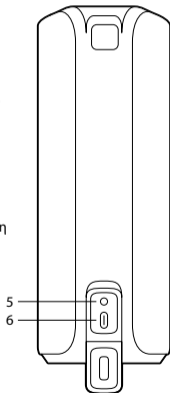


Ak v budúcnosti budete musieť tento produkt vyhodiť, vezmite prosím na vedomie, že: Odpad z elektronických výrobkov sa nesmie likvidovať s domovým odpadom. Recyklujte ho v dostupných zariadeniach. Informujte sa u miestnych úradov alebo u predajcu a požiadajte o pokyny na recykláciu. (Smernica o likvidácii elektrických a elektronických zariadení)

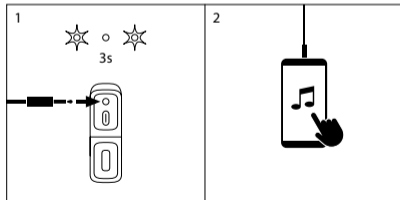
## ΚΟΥΜΠΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ



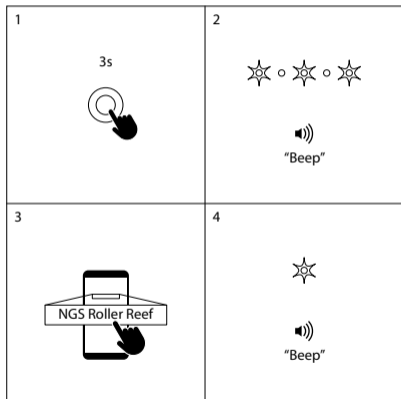
- 1 Ένταση ήχου -
- 2 Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση  
Αναπαραγωγή / Παύση
- 3 Ένταση ήχου +
- 4 TWS  
Σύζευξη / Κατάργηση



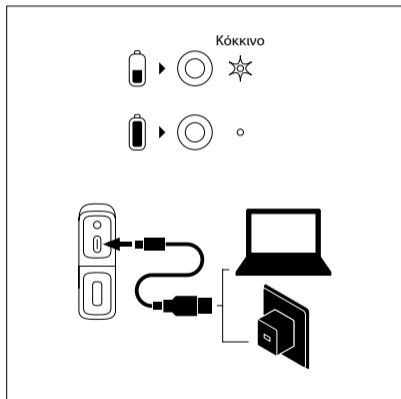
## LINE ΣΕ ΧΡΗΣΗ















## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΒΛΥΕΤΟΟΤΗ











## ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ ΦΟΡΤΙΣΗΣ



## TWS

1			2	
1	  3s	  3s		
2				
3				
4	 "Beep"	 "Beep"		

5		 		
6				
1			2	
				

## ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Συμβατό με bluetooth 5.0	Nai
TWS (λήψη διπλάσιας ισχύος με την ταυτόχρονη σύνδεση 2 ηχείων χωρίς καλώδια)	Nai
Μέγιστη ισχύς εξόδου	20W (2 x 10W)
RMS	10W (2 x 5W)
Βοηθητική είσοδος	Nai
Έλεγχος έντασης ήχου	Nai
Μπαταρία	Ion-Li 2000mAh
Χρόνος λειτουργίας	20 ώρες*
Αδιάβροχο	IP67

\* 4 ώρες στο 100% της έντασης ήχου  
20 ώρες στο 70% της έντασης ήχου  
40 ώρες στο 50% της έντασης ήχου

### Εγγύηση μπαταρίας

Η μπαταρία είναι αναλώσιμη, και ως τέτοια, η παρεχόμενη εγγύηση είναι για 12 μήνες.



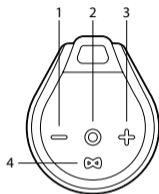
Αν στο μέλλον παραστεί η ανάγκη απόρριψης του προϊόντος, λάβετε υπόψη:

Πως τα απόβλητα ηλεκτρονικών προϊόντων δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Ανακυκλώστε το στις διαθέσιμες εγκαταστάσεις.

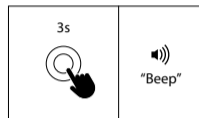
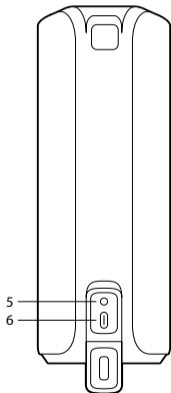
Αποταθείτε στις αρμόδιες Τοπικές Αρχές ή στον εμπορικό αντιπρόσωπο για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση.

(Οδηγία περί απόρριψης Ηλεκτρονικών και Ηλεκτρικών Συσκευών)

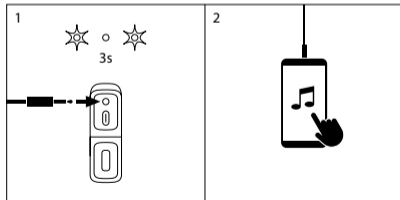
## KONTROLLKNAPPER



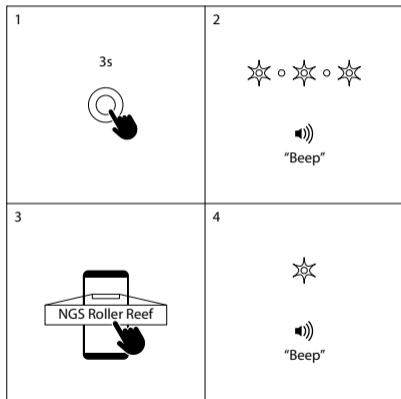
- 1 Volum -  
⏪
- 2 Av / På  
Spill / Pause
- 3 Volum +  
⏩
- 4 TWS  
Pair / Fjern pairing
- 5 Aux i porten jack 3,5mm
- 6 USB-C-ladeport



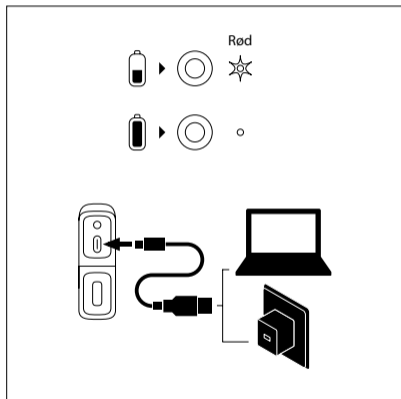
## AUX IN



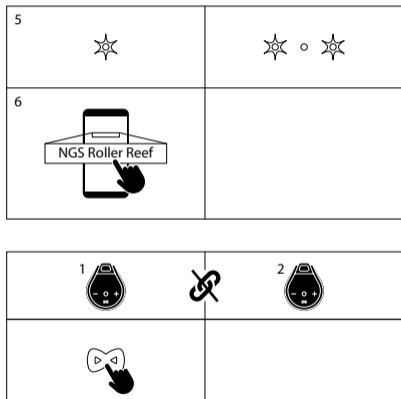
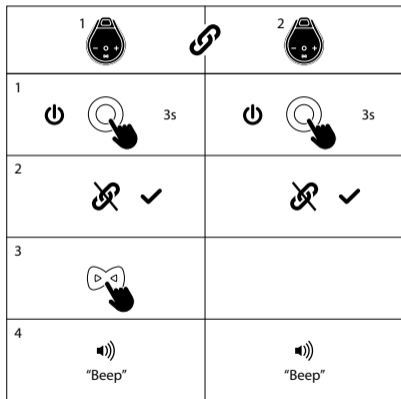
## BLUETOOTH MODUS



## HVORDAN LADE?



## TWS





## TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Kompatibel med Bluetooth 5.0	Ja
TWS (få dobbelt strømtilkobling av to høyttalere samtidig uten kabler)	Ja
Toppeffekt	20W (2 x 10W)
RMS	10W (2 x 5W)
Aux-inngang	Ja
Volumkontroll	Ja
Batteri	Ion-Li 2000mAh
Batterilevetid	20 timer*
Vanntett til nivå	IP67

\* 4 timer ved 100% volum  
20 timer ved 70% volum  
40 timer ved 50% volum

### Batterigaranti

Batteriet er et forbrukerprodukt, og som sådan er det garanti i 12 måneder.



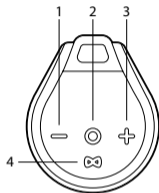
Hvis du når som helst i fremtiden trenger å avhende dette produktet, vær oppmerksom på at: Avfall fra elektriske produkter skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall.

Vennligst resirkulere der fasiliteter finnes.

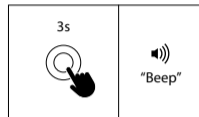
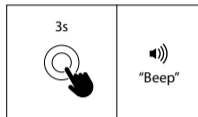
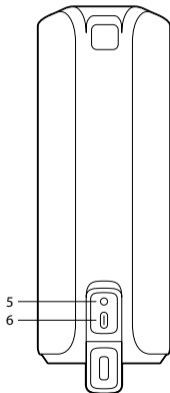
Få råd om resirkulering av lokale myndigheter eller forhandler.

(Direktiv om Elektrisk og Elektronisk Utstyr)

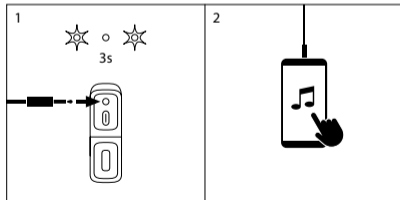
## OHJAUSPAINIKKEET



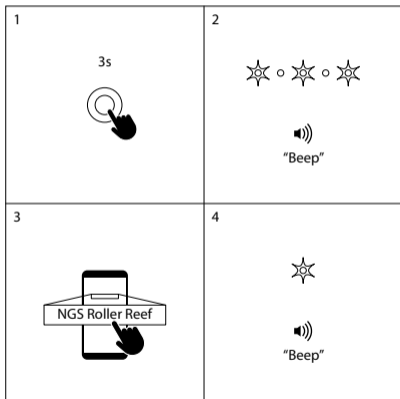
- 1 Äänenvoimakkuus –  
◀◀
- 2 Päälle / kiinni  
Toista / Keskeytä
- 3 Äänenvoimakkuus +  
▶▶
- 4 TWS  
Yhdistä / Poista pariliitos
- 5 Jack 3,5mm Aux in -portti
- 6 USB-C -latausportti



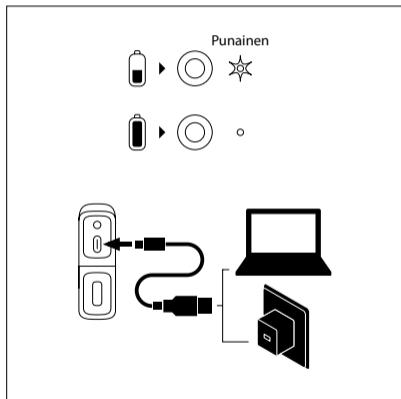
## AUX IN















## BLUETOOTH-TILA












## KUINKA LADATAAN?



## TWS

1			2	
1	  3s	  3s		
2				
3				
4	 "Beep"	 "Beep"		

5		  		
6				
1			2	
				

## TEKNISET TIEDOT

Yhteensopiva Bluetooth 5.0:n kanssa	Kyllä
TWS (saat kaksinkertaisen virran kytkemällä 2 kaiutinta samanaikaisesti ilman kaapeleita)	Kyllä
Lähtöhuipputeho	20W (2 x 10W)
RMS	10W (2 x 5W)
Aux-tulo	Kyllä
Äänvoimakkuuden säätö	Kyllä
Akku	Ion-Li 2000mAh
Akun kesto	20 tuntia*
Vedenkestävyystaso	IP67

\* 4 untia 100 %:n äänvoimakkuudella  
 20 untia 70 %:n äänvoimakkuudella  
 40 untia 50 %:n äänvoimakkuudella

### Akun takuu

Akku on kulutustavara ja sellaisenaan sillä on 12 kuukauden takuu.



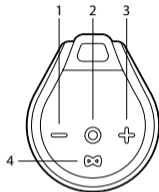
Jos joudut tulevaisuudessa hävittämään tämän tuotteen, huomaa, että:

Sähköjätettä ei tule hävittää talousjätteiden mukana. Kierrätä viemällä asianmukaisiin paikkoihin.

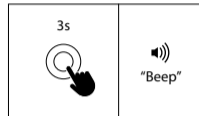
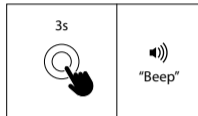
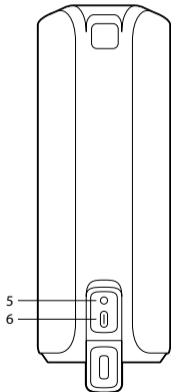
Kysy neuvoja paikalliselta viranomaiselta tai jälleenmyyjältä.

(Sähkö- ja elektroniikkaromudirektiivi)

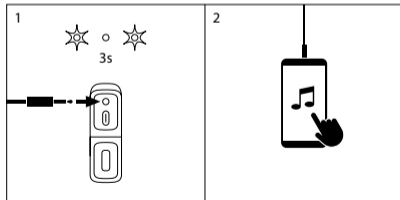
## KONTROLLKNAPPAR



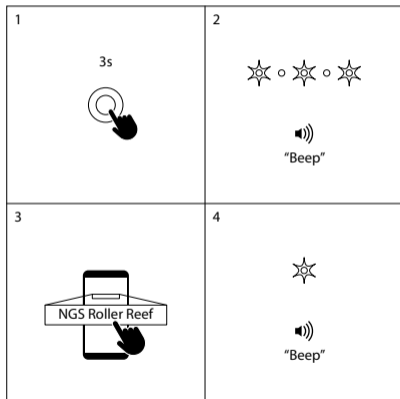
- 1 Volym -  
⏪
- 2 På/av  
Play / Pause
- 3 Volym +  
⏩
- 4 TWS  
Para ihop / Koppla isär
- 5 Aux-ingång jack 3,5mm
- 6 USB-C-laddningsport



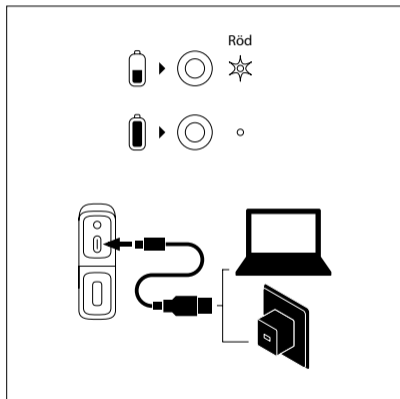
## AUX-INGÅNG















## BLUETOOTH-LÄGE












## HUR LADDAR MAN?



## TWS

1			2	
1	  3s	  3s		
2				
3				
4	 "Beep"	 "Beep"		

5		  		
6				
1			2	
				



## TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Kompatibel med bluetooth 5.0	Ja
TWS (få dubbla kraftanslutningar av två högtalare samtidigt utan kablar)	Ja
Toppeffekt	20W (2 x 10W)
RMS	10W (2 x 5W)
Aux-ingång	Ja
Volymkontroll	Ja
Batteri	Ion-Li 2000mAh
Batteriets brukstid	20 timmar*
Vattentät på nivå	IP67

\* 4 timmar med 100 % volym  
 20 timmar med 70 % volym  
 40 timmar med 50 % volym

### Batterigaranti

Batteriet är en konsumentprodukt och har en garanti på 12 månader.

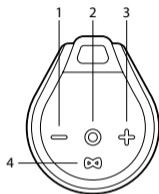


Om du vid något framtida tillfälle skulle vilja kassera produkten, vänligen notera att:

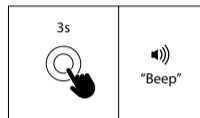
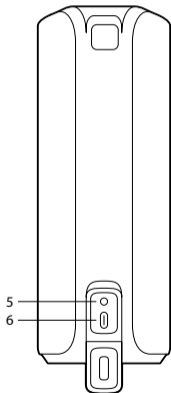
Elektriskt avfall bör ej kasseras tillsammans med hushållsavfall. Vänligen använd återvinningsstation för detta.

Du kan vända dig till ditt lokala ombud eller återförsäljare för att få råd om återvinning. (Råd gällande elektriskt avfall och elektronisk utrustning)

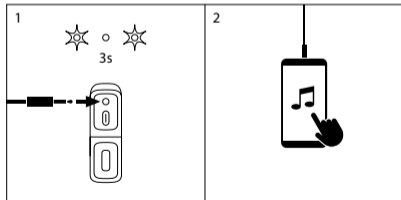
## KONTROLKNAPPER



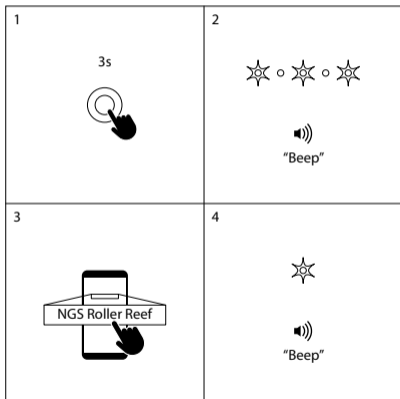
- 1 Volumen -  
⏮
- 2 Tænd/sluk  
Afspil / Pause
- 3 Volumen +  
⏭
- 4 TWS  
Parring / Ophæb parring
- 5 AUX in indgang jack 3,5mm
- 6 USB-C-opladningsport



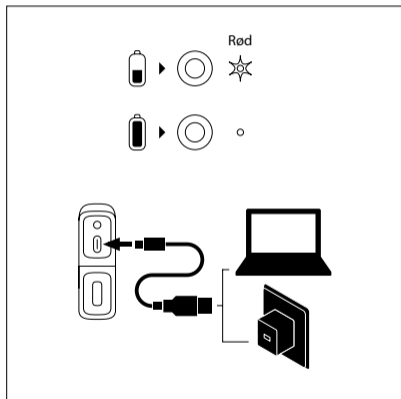
## AUX IN















## BLUETOOTH-PROGRAM












## HVORDAN LADER DU OP?



## TWS

1			2	
1	  3s	  3s		
2				
3				
4	 "Beep"	 "Beep"		

5		  		
6				
1			2	
				

## TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Kompatibel med bluetooth 5.0	Ja
TWS (få dobbelt strømforbindelse mellem 2 højtalere på samme tid uden kabler)	Ja
Output spidseffekt	20W (2 x 10W)
RMS	10W (2 x 5W)
AUX-input	Ja
Kontrol af volumen	Ja
Batteri	Ion-Li 2000mAh
Batterilevetid	20 timer*
Vandafvisende til niveau	IP67

\* 4 timer ved 100% volumen  
20 timer ved 70% volumen  
40 timer ved 50% volumen

### Batteriets garanti

Batteriet er et forbrugerprodukt, og som sådan er der en garanti på 12 måneder.



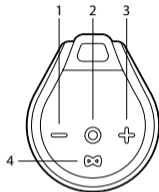
Hvis du på hvilket som helst tidspunkt i fremtiden skulle have brug for at bortskaffe dette produkt, skal du være opmærksom på at:

Bortskaffelse af elektriske produkter og batterier må ikke se med almindeligt husholdningsaffald. Aflever venligst på genbrugsstationen, når det er muligt.

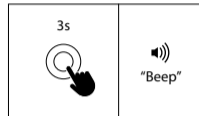
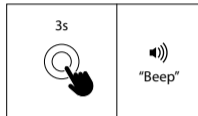
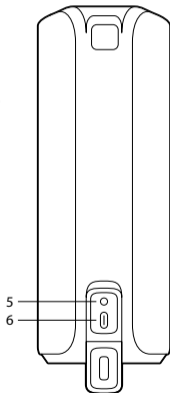
Tjek med din lokale kommune eller forhandler for gode råd om genbrug.

(Direktivet for bortskaffelse af affald med elektrisk og elektronisk udstyr).

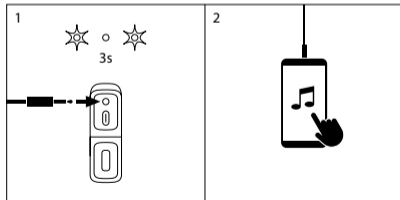
## VALDYMO MYGTUKAI



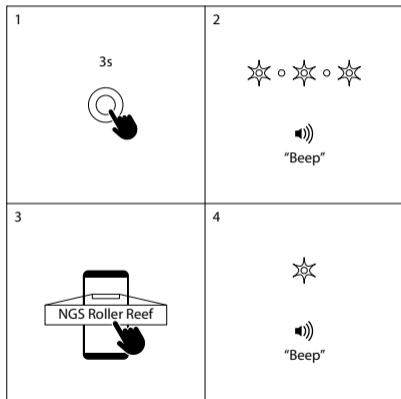
- 1 Garsas –  
◀◀
- 2 ON/OFF  
Groti / Pauzė
- 3 Garsas +  
▶▶
- 4 TWS  
Poruoti / Neporuoti
- 5 AUX įvestis jack 3,5mm
- 6 USB-C įkrovimo įvadas



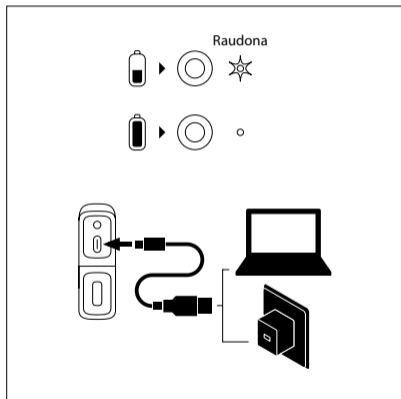
## AUX ĮVESTIS















## “BLUETOOTH” REŽIMAS












## KAIP ĮKRAUTI?



## TWS

1			2	
1	  3s	  3s		
2				
3				
4	 "Beep"	 "Beep"		

5		  		
6				
1			2	
				



## TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

Suderinamas su "Bluetooth" 5,0 TWS (gaukite dvigubą galingumą, sujungdami 2 garsiakalbius tuo pačiu metu be laidų)	taip
Išėjimo didžiausioji galia RMS	20W (2 x 10W) 10W (2 x 5W)
AUX įvestis	taip
Garsumo valdymas	taip
Baterija	Ion-Li 2000mAh
Baterijos veikimas	20 valandos *
Atsparus vandeniui	IP67

\* 4 valandos 100% garsumu  
20 valandos 70% garsumu  
40 valandos 50% garsumu

### Baterijos garantija

Baterija yra plataus vartojimo gaminys, todėl jai suteikiama 12 mėnesių garantija.



Jei ateityje turėsite išmesti šį gaminį, atkreipkite dėmesį, kad:

Elektrinių gaminių atliekos neturėtų būti šalinamos kartu su buitinėmis atliekomis. Jei įmanoma, perdirbkite.

Kreipkitės į vietinę valdžios instituciją ar pardavėją dėl perdirbimo patarimų.

(Elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų direktyva)

**DECLARATION OF CONFORMITY  
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**



WE, AUTHORIZED REPRESENTATIVE, **LURBE GRUP S.A**, SAN SEBASTIÁN, SPAIN, DECLARE UNDER OUR SOLE RESPONSIBILITY THAT THE FOLLOWING PRODUCT:

**LURBE GRUP S.A**, SAN SEBASTIÁN, ESPAÑA, DECLARA BAJO SU EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD LA CONFORMIDAD DEL PRODUCTO:

NGS: **BLUETOOTH SPEAKER NGS** / MODEL: **ROLLER REEF**

NGS: **ALTAVOZ BLUETOOTH NGS** / MODELO: **ROLLER REEF**

HAS BEEN TESTED AND FOUND IN CONFORMITY WITH THE FOLLOWING HARMONIZED EUROPEAN STANDARDS:

HA SIDO TESTADO EN CONFORMIDAD CON LAS SIGUIENTES NORMAS STANDARD EUROPEAS ARMONIZADAS:

<b>ETSI EN 301 489-1 V 2.1.1 (2017-02)</b>	<b>IEC 62321-4:2013</b>
<b>ETSI EN 301 489-17 V 3.1.1 (2017-02)</b>	<b>IEC 62321-5:2013</b>
<b>ETSI EN 300 328 V 2.1.1 (2016-11)</b>	<b>IEC 62321-7-1:2015</b>
<b>ETSI EN 303 345 V 1.1.7 (2017-03)</b>	<b>IEC 62321-7-2:2017</b>
<b>EN 62479: 2010</b>	<b>IEC 62321-6:2015</b>
<b>EN 60065: 2014</b>	

AND THEREFORE COMPLY WITH THE ESSENTIAL REQUIREMENTS AND PROVISIONS OF THE FOLLOWING DIRECTIVES OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND EUROPEAN COUNCIL:

Y, POR LO TANTO, CUMPLE CON LOS REQUERIMIENTOS Y PROVISIONES DE LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS DEL PARLAMENTO EUROPEO:

**RADIO EQUIPMENT DIRECTIVE 2014/53/EU**  
**ROHS DIRECTIVE 2011/65/EU & (EU) 2015/863**  
**DIRECTIVA DE EQUIPOS DE RADIO 2014/53/EU**  
**DIRECTIVA ROHS 2011/65/EU & (EU) 2015/863**

AUTHORIZED REPRESENTATIVE: **LURBE GRUP S.A**  
REPRESENTANTE AUTORIZADO: **PORTUETXE 27**  
**20018 SAN SEBASTIÁN (GUIPÚZCOA)**  
**SPAIN**

SAN SEBASTIÁN, NOVEMBER 16TH, 2020  
SAN SEBASTIÁN, 16 DE NOVIEMBRE DE 2020

SIGNED  
FIRMADO

**RAÚL MARTÍN**  
PRODUCT MANAGER



**LURBE GRUP S.A, SAN SEBASTIÁN, ESPAGNE, SOUS SA RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE, CERTIFIE LA CONFORMITÉ DU PRODUIT :**  
**LURBE GRUP S.A, SAN SEBASTIÁN, ESPAÑA, DECLARA SOB A SUA EXCLUSIVA RESPONSABILIDADE A CONFORMIDADE DO PRODUTO:**

NGS : **HAUT-PARLEUR BLUETOOTH NGS / MODÈLE : ROLLER REEF**  
NGS: **ALTO-FALANTE BLUETOOTH NGS / MODELO: ROLLER REEF**

*A ÉTÉ TESTÉ CONFORMÉMENT AUX NORMES STANDARD EUROPÉENNES HARMONISÉES SUIVANTES :*  
FOI TESTADO EM CONFORMIDADE COM AS SEGUINTE NORMAS STANDARD EUROPEIAS HARMONIZADAS:

<b>ETSI EN 301 489-1 V 2.1.1 (2017-02)</b>	<b>IEC 62321-4:2013</b>
<b>ETSI EN 301 489-17 V 3.1.1 (2017-02)</b>	<b>IEC 62321-5:2013</b>
<b>ETSI EN 300 328 V 2.1.1 (2016-11)</b>	<b>IEC 62321-7-1:2015</b>
<b>ETSI EN 303 345 V 1.1.7 (2017-03)</b>	<b>IEC 62321-7-2:2017</b>
<b>EN 62479: 2010</b>	<b>IEC 62321-6:2015</b>
<b>EN 60065: 2014</b>	

*ET RESPECTE DONC LES EXIGENCES ET LES DISPOSITIONS DES DIRECTIVES SUIVANTES DU PARLEMENT EUROPÉEN :*  
E, POR CONSEQUINTE, CUMPRE COM OS REQUISITOS E PROVISÕES DAS SEGUINTE DIRECTIVAS DO PARLAMENTO EUROPEU:

**DIRECTIVE SUR LES ÉQUIPEMENTS RADIO 2014/53/EU**  
**DIRECTIVE ROHS 2011/65/EU & (EU) 2015/863**  
**DIRECTIVA RELATIVA AOS EQUIPAMENTOS DE RÁDIO 2014/53/EU**  
**DIRECTIVA ROHS 2011/65/EU & (EU) 2015/863**

REPRÉSENTANT AUTORISÉ : **LURBE GRUP S.A**  
REPRESENTANTE AUTORIZADO: **PORTUETXE 27**  
**20018 SAN SEBASTIÁN (GUIPÚZCOA)**  
**SPAIN**

SAN SEBASTIÁN, LE 16 NOVEMBRE 2020  
SAN SEBASTIÁN, 16 DE NOVEMBRO DE 2020

SIGNÉ  
ASSINADO

**RAÚL MARTÍN**  
PRODUCT MANAGER



**technical support: [www.ngs.eu/support](http://www.ngs.eu/support)**

**[www.ngs.eu](http://www.ngs.eu)**